



Union Interparlementaire
Pour la démocratie. Pour tous.

136^{ème} Assemblée de l'UIP

Dhaka (Bangladesh), 1^{er} – 5 avril 2017



No. 2

JOURNAL¹

Dimanche 2 avril 2017

| Heure | Réunion | Lieu |
|-------------------|---|--|
| 8 h 00 – 9 h 00 | Bureau restreint de l'Assemblée <i>Le Bureau restreint est composé du Président de l'UIP et du Vice-Président du Comité exécutif, ainsi que des Présidents des Commissions permanentes.</i> | Elegant Room (rez-de-chaussée) BICC (à huis clos) |
| 9 h 00 – 10 h 00 | Conseil du Forum des jeunes parlementaires de l'UIP | Windy Town (1 ^{er} étage), BICC (à huis clos) |
| 9 h 00 – 11 h 00 | Conseil directeur <ul style="list-style-type: none">♦ Questions relatives aux Membres de l'UIP♦ Rapports du Président et du Secrétaire général♦ Questions financières♦ Rapports sur de récentes réunions spécialisées de l'UIP (<i>selon le temps disponible</i>) | Hall of Fame (rez-de-chaussée) BICC |
| 9 h 00 – 11 h 00 | Bureau de la Commission permanente des Affaires des Nations Unies | Green View 2 (1 ^{er} étage), BICC (à huis clos) |
| 9 h 00 – 12 h 30 | Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale <ul style="list-style-type: none">♦ Point 4 : <i>Le rôle du parlement dans la prévention des ingérences extérieures dans les affaires internes des Etats souverains</i><ul style="list-style-type: none">– Présentation du projet de résolution ; débat<i>co-rapporteurs</i> : – Mme S. Koutra-Koukouma (Chypre) – M. K. Kosachev (Fédération de Russie) | Celebrity Hall (1 ^{er} étage), BICC |
| 10 h 00 – 13 h 00 | Forum des jeunes parlementaires de l'UIP <ul style="list-style-type: none">♦ Rapports des pays sur la participation des jeunes♦ Contribution aux travaux de la 136^{ème} Assemblée♦ Elections de membres au Conseil♦ Rapport et discussion sur le plan de travail et les activités du Forum (2017)♦ Préparatifs de la 137^{ème} Assemblée | Carnival Hall (rez-de-chaussée) BICC |

* * *

RAPPEL IMPORTANT – Dispositions particulières pour le service de navettes les 2 et 4 avril : le service de navettes entre les hôtels et le BICC sera suspendu entre 8 h et 10 h, en raison du déplacement d'un grand nombre d'étudiants en ville à l'occasion des examens nationaux qui s'y déroulent. Le matin, une dernière navette partira à 7 h 50, et la prochaine reprendra le service à 10 h.

* * *

DEBAT GENERAL – INFORMATIONS IMPORTANTES

Dispositions prises au vu de la forte participation – *Hall of Fame* (Salle de la plénière). En fonction des places disponibles aux pupitres, la plupart des délégations disposeront de quatre sièges (dont deux aux pupitres). Dans la mesure du possible, les délégations dirigées par un Président de parlement et comportant six parlementaires ou plus disposeront d'une place supplémentaire à un pupitre. Les Membres ayant droit à une délégation de dix parlementaires disposeront de six places (trois aux pupitres). Les délégations composées d'un seul membre, ainsi que les Observateurs, disposeront d'une place à un pupitre. D'autres places sont mises à disposition dans la galerie du *Hall of Fame*.

Interprétation : Les délégués pourront, à titre exceptionnel, s'exprimer dans une autre langue, à la condition qu'ils s'assurent le concours d'un membre de leur délégation pouvant interpréter leur intervention dans l'une ou l'autre des langues officielles de l'UIP. Cette personne se verra donner accès à une cabine d'interprétation. Afin que toutes les dispositions nécessaires puissent être prises en temps voulu, les

¹ Informations disponibles au 1^{er} avril à 18 heures.

délégations sont priées de contacter suffisamment à l'avance la chef interprète, Mme F. Steinig-Huang, ou les interprètes de la cabine anglaise affectés à la réunion à laquelle l'intervention doit être prononcée. Par ailleurs, huit exemplaires de l'intervention traduite dans l'une des langues officielles de l'UIP seront remis à la chef interprète ou aux interprètes de la cabine anglaise, qui en assureront la distribution aux autres interprètes. Pour assurer la qualité des services d'interprétation simultanée dans les autres langues de travail, les délégations sont priées de bien vouloir envoyer une version électronique de leurs discours à l'adresse speeches@ipu.org, trois heures au minimum avant leur intervention.

Publication des déclarations officielles : Dans la mesure du possible, les textes des discours prononcés lors du Débat général seront publiés sur la page web de l'Assemblée et consignés dans le compte rendu des travaux de l'Assemblée. En raison de limites techniques, seules les déclarations faites en anglais, français et espagnol seront publiées. Veuillez noter que le Secrétariat de l'UIP n'est pas en mesure de faire traduire les textes des discours.

* * *

- | | | |
|--------------------------|---|--|
| 11 h 00 – 13 h 00 | Assemblée | Hall of Fame (rez-de-chaussée) BICC |
| | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Session inaugurale sur le Débat général sur le thème <i>Corriger les inégalités pour assurer à tous dignité et bien-être</i> | |
| 11 h 00 – 11 h 30 | Allocution d'ouverture de M. Kailash Satyarthi, lauréat du Prix Nobel de la paix et Président de la Marche mondiale contre le travail des enfants Déclarations liminaires de : <ul style="list-style-type: none"> › Mme Shirin Sharmin Chaudhury, Présidente du Parlement du Bangladesh › Mme Margaret Mensah-Williams, Présidente du Conseil national namibien et Présidente du Forum des femmes parlementaires de l'UIP › M. Saeed Alremeithi, parlementaire (Emirats arabes unis) et Président du Forum des jeunes parlementaires de l'UIP | |
| 11 h 30 – 13 h 00 | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Débat de haut niveau : débat général (liste d'orateurs disponible) | |
| 11 h 30 – 13 h 00 | Comité chargé de promouvoir le respect du droit international humanitaire | Windy Town (1 ^{er} étage), BICC (à huis clos) |
| 14 h 00 – 14 h 30 | Photo de groupe officielle de tous les Chefs de délégation | Hall d'entrée (rez-de-chaussée) BICC |
| 14 h 30 – 18 h 30 | Assemblée | Hall of Fame (rez-de-chaussée) BICC |
| 14 h 30 – 17 h 00 | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Suite du Débat général | |
| 17 h 00 – 18 h 30 | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Décision sur le point d'urgence | |
| 14 h 30 – 17 h 30 | Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale | Celebrity Hall (1 ^{er} étage), BICC |
| | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Point 4 : <i>Le rôle du parlement dans la prévention des ingérences extérieures dans les affaires internes des Etats souverains</i> – Rédaction du projet de résolution en plénière | |
| 14 h 30 – 18 h 00 | Comité des droits de l'homme des parlementaires | Green View 2 (1 ^{er} étage), BICC (à huis clos) |
| 14 h 30 – 18 h 30 | Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce | Carnival Hall (rez-de-chaussée) BICC |
| | <ul style="list-style-type: none"> ◆ Point 5 : <i>Promouvoir le renforcement de la coopération internationale dans le cadre des ODD, notamment en favorisant l'inclusion financière des femmes comme moteur de développement</i> – Présentation, débat et rédaction du projet de résolution en plénière <i>co-rapporteurs :</i> <ul style="list-style-type: none"> – M. N.K. Premachandran (Inde) – Mme G. Cuevas (Mexique) | |

*

* *

Aperçu du programme principal du lundi 3 avril

| | | |
|--------------------------|---|---|
| <u>9 h 00 – 13 h 00</u> | Assemblée | Hall of Fame (rez-de-chaussée) BICC |
| 10 h 30 | <ul style="list-style-type: none"> ♦ Débat sur le point d'urgence ♦ Discours de Mme Gerda Verburg, coordinatrice du Mouvement pour le renforcement de la nutrition (SUN) ♦ Suite du Débat général | |
| <u>14 h 30 – 18 h 30</u> | <ul style="list-style-type: none"> ♦ Suite du Débat général ♦ Discours de M. Augusto Lopez-Carlos, directeur du Groupe des indicateurs mondiaux, Banque mondiale ♦ Suite du Débat général | |
| 9 h 00 – 13 h 00 | Commission permanente de la paix et de la sécurité internationale | Celebrity Hall (1 ^{er} étage), BICC |
| | <ul style="list-style-type: none"> ♦ Point 4 : <i>Le rôle du parlement dans la prévention des ingérences extérieures dans les affaires internes des Etats souverains</i> – Finalisation du projet de résolution en plénière | |
| 9 h 30 – 12 h 30 | Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme | Carnival Hall (rez-de-chaussée) BICC |
| | Débat interactif sur le thème <i>Partager notre diversité : le 20^{ème} anniversaire de la Déclaration universelle sur la démocratie</i> | |
| 14 h.30 – 18 h.30 | Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce | Celebrity Hall (1 ^{er} étage), BICC |
| | <ul style="list-style-type: none"> ♦ Point 5 : <i>Promouvoir le renforcement de la coopération internationale dans le cadre des ODD, notamment en favorisant l'inclusion financière des femmes comme moteur de développement</i> – Rédaction du projet de résolution en plénière | |

*
* *

AUTRES REUNIONS ET ACTIVITES

Aujourd'hui dimanche 2 avril 2017

| | | |
|-------------------|---|---|
| 13 h 30 – 15 h 00 | Réunion parallèle sur le thème <i>Améliorer la santé des jeunes générations : une approche multisectorielle pour surmonter les obstacles</i> , organisée par l'UIP, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), le Partenariat pour la santé de la mère, du nouveau-né et de l'enfant (PMNCH) et le Mouvement SUN | Windy Town (1 ^{er} étage), BICC |
| | Un déjeuner léger sera servi. | |

Lundi 3 avril 2017

| | | |
|-------------------|--|---|
| 8 h 30 – 12 h 30 | Visite de terrain sur les droits de l'enfant en collaboration avec l'UNICEF | Baunia Badh, Mirpur, Dhaka |
| 13 h 00 – 14 h 00 | Table ronde sur le thème <i>Plan d'action parlementaire pour la réduction des risques nucléaires et pour un monde exempt d'armes nucléaires</i> , organisée par UNFOLD ZERO et les Parlementaires pour la non-prolifération nucléaire et le désarmement (PNND), en collaboration avec l'UIP | Windy Town (1 ^{er} étage), BICC (en anglais uniquement) |

Mardi 4 avril 2017

| | | |
|------------------|---|---|
| 9 h 00 – 13 h 00 | Commission permanente des Affaires des Nations Unies | Celebrity Hall (1 ^{er} étage), BICC |
| | <ul style="list-style-type: none"> – Suivi parlementaire des ODD en préparation de la session 2017 du Forum politique de haut niveau sur le développement durable de l'ONU – Réunion-débat sur le thème principal du Forum politique de haut niveau de l'ONU 2017 : <i>Eradiquer la pauvreté et favoriser la prospérité dans un monde en pleine évolution</i> | |

- | | | |
|-------------------|--|---|
| 9 h 30 – 12 h 30 | Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme Débat interactif sur le thème <i>Agir maintenant pour les adolescents : le rôle des parlements dans la promotion de la santé et du bien-être des adolescents</i> | Carnival Hall (rez-de-chaussée) BICC |
| 13 h 00 – 14 h 30 | Lancement d'un livre sur l'autisme intitulé <i>Unique Glimpses</i>, comprenant des illustrations réalisées par des enfants autistes, produit par la Fondation Shuchona Mme Saima Wazed Hossain, Présidente du Comité national consultatif sur l'autisme du Bangladesh, animera le lancement du livre qui sera présenté par l'invitée spéciale, Mme Shirin Sharmin Chaudhury, Présidente du Parlement du Bangladesh. Un déjeuner léger sera servi. | Windy Town (1 ^{er} étage), BICC |
| 14 h 00 – 16 h 00 | Débat interactif sur le thème <i>Les parlements à l'ère numérique – Parlementaires et réseaux sociaux : utilisation efficace des médias sociaux</i> | Carnival Hall (rez-de-chaussée) BICC |

* * *

AUTRES INFORMATIONS

- ♦ **Application mobile de l'Assemblée** : dans le cadre de la politique PaperSmart de l'UIP, une application mobile a été créée afin de faciliter la consultation en ligne des documents de l'Assemblée. L'application peut être téléchargée dans les App store depuis la page web de l'Assemblée de l'UIP (<http://www.ipu.org/conf-f/136agnd.htm>) ou par invitation personnelle par courriel en contactant l'adresse sas@ipu.org. Un manuel utilisateur est disponible sur <http://www.ipu.org/conf-f/136/app.pdf>.
- ♦ **Liste des participants** : il est rappelé aux délégués que la liste provisoire des participants en copie papier est mise à disposition uniquement sur demande au Service de distribution des documents. Pour que la liste définitive soit aussi exacte que possible, les délégations sont priées de transmettre toute modification éventuelle à Mme Marina Filippin au Service d'inscription au plus tard le **mardi 4 avril à midi**. La liste définitive des participants sera publiée sur le site web de l'UIP.
- ♦ Les délégués sont invités à aller voir l'exposition d'affiches intitulée "Youth for Sustainability" ("La contribution des jeunes au développement durable"), qui a bénéficié du soutien financier du Parlement hongrois. Elle est aménagée à l'entrée du *Hall of Fame* au rez-de-chaussée du BICC.
- ♦ M. Fazle Rabbi, Vice-Président du Parlement du Bangladesh, a le plaisir d'offrir à tous les délégués un coffret-repas pour le déjeuner du lundi 3 avril. Il sera à votre disposition au *Central Point Coffee Shop* (rez-de-chaussée) et au *Gallery Café* (premier étage) au BICC.

*
* *

INFORMATIONS MEDIAS

- ♦ Regardez la 136^{ème} Assemblée en direct sur <http://www.ipu136bangladesh.org/>.



Suivez ou prenez part aux débats de l'Assemblée sur **Twitter** grâce au mot-dièse **#IPU136** (www.twitter.com/ipuparlament) et suivez l'UIP sur @IPUparliament. Pour suivre le Forum des femmes parlementaires utilisez #WomenMPs, et pour suivre le Forum des jeunes parlementaires de l'UIP, #youngMPs.



Les photos de l'Assemblée sont mises à disposition sur <https://www.flickr.com/photos/inter-parliamentary-union/albums>. Crédits : Union interparlementaire.

Pour toute question médias, contactez :

Jean Milligan, UIP

Portables : +41 79 854 3153 (suisse); +88 01785 796 181 (local)

Courriel : jm@ipu.org

A.M. Motaher Hossain, Parlement du Bangladesh

Portable : +880 171 178 8691 ; fixe : +880 912 0610

Courriel : dprbps@gmail.com

*
* *

POSTES A POURVOIR A LA 136^{ème} ASSEMBLEE

Pour plus ample information, voir le document intitulé [Postes à pourvoir](#).

* * *

Le 5 avril 2017, le Conseil directeur procédera aux élections indiquées ci-dessous. Les candidatures (une lettre signée et un bref curriculum vitae d'une page maximum) pourront être présentées au Service de dépôt et de contrôle des documents (bureau 205, premier étage, BICC) jusqu'au mardi 4 avril 2017 à 9 h 30.

COMITE EXECUTIF

Le Conseil directeur sera appelé à élire **un membre** pour le Groupe arabe.

A ce jour, la candidature suivante a été reçue :

– M. A. Abdel Aal (Egypte) : candidature présentée par la Chambre des Représentants de l'Egypte.

* * *

COMITES ET AUTRES ORGANES

Comité des droits de l'homme des parlementaires

Le Conseil directeur sera appelé à élire **deux membres femmes**.

Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient

Le Conseil directeur sera appelé à élire **trois membres femmes**.

A ce jour, la candidature suivante a été reçue :

– Mme S. Atallahjan (Canada) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.

Comité chargé de promouvoir le respect du droit international humanitaire

Le Conseil directeur sera appelé à élire **deux membres** : un membre homme pour le Groupe arabe et un membre femme pour le Groupe Eurasie.

* * *

FORUM DES JEUNES PARLEMENTAIRES DE L'UIP

A sa réunion du dimanche 2 avril 2017, le Forum élira son Conseil qui se compose de **deux représentants** (une femme et un homme) de chacun des groupes géopolitiques de l'UIP.

Les candidatures suivantes ont été reçues :

– Mme M. Osoru (Ouganda) et M. P. Kalobo (Zambie) : candidatures présentées par le Groupe africain ;

– Mme R. Al Manthari (Oman) et M. W. Altabtabae (Koweït) : candidatures présentées par le Groupe arabe ;

– Mme I.Y.R. Putri (Indonésie) et M. A. Rifau (Maldives) : candidatures présentées par le Groupe Asie-Pacifique ;

– Mme E. Afanasieva (Fédération de Russie) : candidature présentée par le Groupe Eurasie ;

– Mme S. Haskel (Israël) et M. N. Erskine-Smith (Canada) : candidatures présentées par le Groupe des Douze Plus.

* * *

BUREAUX DES COMMISSIONS PERMANENTES

Les élections suivantes aux Bureaux auront lieu :

Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce

Un poste vacant pour le Groupe des Douze Plus qui peut être pourvu par une femme ou par un homme.

A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :

– Mme W. Bani Mustafa (Jordanie) : candidature présentée par le Groupe arabe (pour remplacer Mme. Z. Ely Salem (Mauritanie));

– Mme S. Dinică (Roumanie) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.

Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme

Deux postes vacants : un poste vacant pour le Groupe africain et un poste vacant pour le Groupe des Douze Plus qui peuvent être pourvus par une femme ou par un homme.

A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :

– M. A. Niyongabo (Burundi) : candidature présentée par le Groupe africain ;

– M. S. Spengemann (Canada) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.

Commission permanente des Affaires des Nations Unies

Deux postes vacants : un poste vacant pour le Groupe Eurasie et un poste vacant pour le Groupe de l'Amérique latine et des Caraïbes (GRULAC) qui peuvent être pourvus par une femme ou par un homme.

A ce jour, la candidature suivante a été reçue :

– M. S. Gavrilov (Fédération de Russie) : candidature présentée par le Groupe Eurasie.

Les candidatures pour ces postes pourront être présentées par les groupes géopolitiques concernés jusqu'au moment des élections.

*

* *